

**Universidad de Puerto Rico
Recinto de Río Piedras
Facultad de Estudios Generales
Departamento de Español**

Título: La representación de las drogas en la literatura

Codificación: ESPA 3025

Horas/Crédito: 3 créditos

Prerrequisitos: ESPA 3101-3102, 3001-3002, 3111-3112

Justificación:

El curso **La representación de las drogas en la literatura** está diseñado para cumplir con el requisito de Literatura de la Revisión del Bachillerato (Certificación 46, 2005-2006) o para aquellos interesados en el estudio de la representación del vicio y las drogas en la literatura desde una perspectiva interdisciplinaria (electiva de Educación General). La novedad del curso radica en el estudio de una de los temas más controvertibles y problemáticos para la sociedad occidental contemporánea: la relación de la cultura con la adicción y las drogas.

El curso estudia la manera en que la adicción y las drogas han sido representadas en una muestra diversa de textos literarios (mayormente) hispanoamericanos: poesía, ensayos, cuentos, relatos y novelas. Este estudio está enmarcado en una reflexión interdisciplinaria que entrecruza consideraciones literarias atendiendo su relación con otros discursos como el sociológico, fílmico y filosófico.

El curso considera las necesidades educativas de los futuros egresados de esta institución: la importancia de desarrollar la sensibilidad estética como parte de su desarrollo integral; el cultivo de la expresión oral y escrita; el desarrollo de una conciencia ciudadana a partir del análisis del legado literario.

Descripción:

Este curso es una opción para cumplir con el requisito de Literatura del componente de Educación General. Se divide en cinco unidades que consideran interdisciplinariamente la relación entre la literatura y las drogas. Comienza con una unidad teórica que explora algunos aspectos fundamentales del debate cultural sobre las drogas y su representación. Además, explora la estrecha relación que se ha establecido entre la droga como metáfora del proceso creativo. En las siguientes unidades se analiza la representación de la droga en la literatura hispanoamericana desde diversos géneros (poesía, cuento, ensayo y novela) atendiendo a la escritura de la droga, la metáfora del

viaje y la escritura, el personaje drogo, hasta el género conocido como la narcoliteratura. El curso propone un contrapunteo interesante con otras representaciones artísticas del tema como textos fílmicos y musicales.

Competencias departamentales seleccionadas:

1. Los estudiantes desarrollarán la sensibilidad estética a partir de la lectura de textos literarios.
2. Los estudiantes fortalecerán el análisis crítico de los textos literarios a partir de la discusión de estos en trabajos escritos y presentaciones orales.
3. Los estudiantes realizarán un ensayo investigativo al final del curso.
4. Al terminar el curso, los estudiantes podrán evaluar la literatura en su dimensión cultural y social.

Objetivos generales del curso:

Al finalizar el semestre, el/la estudiante podrá:

1. Analizar textos literarios que trabajen el tema de la droga.
2. Identificar las distintas tendencias teóricas y/o críticas sobre la relación entre la literatura y las drogas.
3. Analizar las dimensiones simbólicas de las drogas en la cultura y su relación con la producción literaria de Hispanoamérica.
4. Relacionar el estudio de la literatura con el debate contemporáneo de la adicción y la droga en sus dimensiones filosóficas y éticas.
5. Comparar y relacionar la representación literaria de las drogas con la de otros discursos como el fílmico.
6. Investigar, a partir de fuentes bibliográficas tradicionales (libros y ensayos teóricos y críticos) e Internet, temas pertinentes a la relación literatura/drogas.
7. Redactar trabajos donde se examine la relación entre un texto literario y el vicio y la droga, ya sean en forma de trabajo monográfico, exámenes, reflexiones o reseñas.
8. Contribuir de forma efectiva a la inclusión de compañeros estudiantes con impedimentos en el salón de clase.
9. Podrán, al trabajar en equipo, hacer los acomodados necesarios para incluir a compañeros estudiantes con impedimentos.
10. Desarrollar un trabajo investigativo independiente valiéndose de los recursos tecnológicos disponibles.

11. Desarrollar e integrar las competencias para la búsqueda eficiente y el uso ético de la información.

Bosquejo de contenido y distribución del tiempo

Unidad I.

Título: La A-dicción/La falta de palabra: Introducción teórica (9 horas)

Temas:

1. ¿Qué es la adicción?
2. ¿A qué llamamos droga?
3. Relación entre cultura y drogas. Drogas duras y drogas aceptadas.
4. Relación entre creación literaria, representación y drogas.

Textos requeridos:

1. Critical Art Ensemble. "Addictionmania". *The Journal of Cognitive Liberties*, v.2, Issue 2. 7-21.
2. Herrero Gil, Marta. "Introducción". *El paraíso de los escritores ebrios*. Madrid: Ediciones Amargord, 2008. 10-36.
3. Braunstein, Néstor. "a-Dicción del goce". *Goce*. México: Siglo XXI Editores, 19. 194-207.
4. Sissa, Guila. "El tiempo de las drogas". *El placer y el mal. Filosofía de la droga*. Trad. María Cecilia González. Buenos Aires: Ediciones Manantial SRL, 1998. 21-44.
5. Aronofsky, Darren. *Requiem for a Dream* (2000)

Textos recomendados:

1. Sissa, Guila. *El placer y el mal. Filosofía de la droga*. Trad. María Cecilia González. Buenos Aires: Ediciones Manantial SRL, 1998.
2. Herrero Gil, Marta. *El paraíso de los escritores ebrios*. Madrid: Ediciones Amargord, 2008.
3. Ronell, Avital. *Crack Wars. Literature Addiction Mania*. Nebraska: University of Nebraska Press, 1992.

Unidad II

Título: Los paraísos artificiales (7.5 horas)

Temas:

1. Los paraísos artificiales y la escritura (Simbolistas y modernistas)
2. La metáfora del viaje.
3. La droga como metáfora del proceso creativo.

Textos requeridos:

1. Baudelaire. *Los paraísos artificiales*. (Selecciones)
2. Martí, José. "Haschisch"
3. Del Casals, Julián. "La canción de la morfina"
4. Darío, Rubén. "El humo de la pipa"
5. Quiroga, Horacio. "El haschisch" y "El infierno artificial".
6. Paz, Octavio. "Conocimiento, drogas, inspiración"
7. Gilliam, Terry, *Fear and Loathing in Las Vegas* (1998) (película)

Unidad III**Título: Confesiones de comedores de opio y otras malas yerbas (9 horas)****Temas:**

1. La confesión como género drogado.
2. El ejemplo del drogado.
3. De Quincey y Burroughs como modelos de escritura.

Textos requeridos:

1. De Quincey, Thomas. *Confesiones de un opiómano inglés* (1822)(Selección)
2. Burroughs, William S. *Junkie* (1953) (Selección)
3. Cronenberg, David, *The Naked Lunch*(1991) (película)

Unidad IV**Título: Consuelo al vacío; el drama del cuerpo en la literatura urbana (10.5 horas)****Temas:**

1. El "tecato" como personaje
2. El espacio urbano y las drogas.
3. La escritura drogada.
4. Cultura popular y droga, el caso de la salsa (Marvin Santiago, Héctor Lavoe, entre otros).
5. La metáfora del viaje.

Textos requeridos (El profesor o profesora podrá escoger dos (2) de los siguientes textos) :

1. Caicedo, Andrés. *Que viva la música*. (1977)
2. Franco, Rafael. *El peor de mis amigos*. (2008)
3. Sánchez, Luis Rafael. "Que sabe a paraíso" (1966)
4. Hernández Cruz, Víctor. *Snaps* (1969) (Selección)

Unidad V

Título: La Narcoliteratura (9 horas)

Temas:

1. Los carteles de la droga y el narcoestado.
2. La narcoliteratura como género.
3. La violencia en las ciudades narcóticas (espacios)
4. El cuerpo femenino en el mapa de la droga.
5. Los narcocorridos: Los Tigres del Norte y Los Tucanes de Tijuana.

Textos requeridos:

El profesor o profesora seleccionará cualquiera de estas novelas:

1. Betancourt, Obed. *Relato de una narcotraficante*. (2011)
2. Franco Jorge. *Rosario Tijeras*. (1999)
3. Mendoza, Elmer. *Balas de plata*. (2008)
4. Mendoza, Elmer. *El amante de Janis Joplin*. (2001)
5. Núñez Negrón, Manolo. *Barra China*. (2012)
6. Restrepo, Laura. *Delirios*. (2004)
7. Vallejo, Fernando. *La virgen de los sicarios*. (1990)

El profesor o profesora escogerá una de estas películas:

1. Soderbergh, Steven. *Traffic* (2000)
2. Meirelles, Fernando y Kátia Lund. *Ciudad de dios*. (2002)
3. Demme, Ted. *Blow* (2001)
4. Marston, Joshua. *María, llena de gracia*. (2004)

Textos recomendados:

1. Blancornelas, Jesús. *Zeta: conversaciones privadas*. México: Ediciones B, 2001.
2. Fernández, Jorge. *El otro poder. Las redes del narcotráfico, la política y la violencia en México*. México: Aguilar, 2002.
3. Segato, Rita Laura. "Crímenes de Segundo Estado: La escritura en el cuerpo de las mujeres asesinadas en Ciudad Juárez". *La escritura en el cuerpo de las mujeres asesinadas en Ciudad Juárez. Territorio, soberanía y crímenes de Segundo estado*. México: Universidad del Claustro de Sor Juana, 2006.

Estrategias Instruccionales:

- A. La actividad predominante en la experiencia de enseñanza aprendizaje será la discusión (método socrático). La discusión se genera a partir del análisis e interpretación de los textos, ya sea en su totalidad o de algunas de sus partes. El /la profesor/a estimulará la participación del /la estudiante mediante la formulación de preguntas. Las discusiones de secciones claves pueden servir para que el estudiante elabore su propia interpretación de la totalidad del texto. La discusión de un texto sirve de modelo o espejo para la interpretación de otro texto que no necesariamente será discutido en clase.
- B. Se propiciarán debates en el salón de clase.
- C. El/la estudiante intervendrá en clase con respuestas, preguntas propias, comentarios de interpretación, para proveer información adicional y discutir diversos aspectos de las lecturas.
- D. El estudiante tendrá la posibilidad de ver las películas requeridas por el curso durante el horario de clase, en el horario universal o en su tiempo libre (en la casa)
- E. El/ la estudiante visitará al profesor o profesora en horas de oficina acordadas para discutir aspectos de su estudio e investigación individual o cualquier asunto atinente al curso que sea necesario.
- F. Se llevarán a cabo diversas actividades de avalúo del aprendizaje estudiantil.

Recursos de aprendizaje o instalaciones mínimas requeridas:

Sala de proyección de películas. Centro de Recursos Educativos de la Facultad de Estudios Generales.

Estrategias de evaluación:

- A. Dos exámenes de discusión 40%
- B. Un ensayo final sobre alguno de los temas del curso
(Confección de propuesta, bibliografía y ensayo investigativo-creativo) 35%

C. Labor diaria (asistencia, colaboración con el desarrollo de la clase)	10%
D. Reflexiones escritas	15%

* Evaluación diferenciada a estudiantes con necesidades especiales.

Sistema de calificación

A B C D F

Ley de Servicios Educativos Integrales para personas con impedimentos (ley 51 del 7 de junio de 1996 o Ley ADA)

Notas: "Los estudiantes que reciban servicios de Rehabilitación Vocacional deben comunicarse con el (la) profesor (a) al inicio del semestre para planificar el acomodo razonable y equipo de asistencia necesario conforme a las recomendaciones de la Oficina de Asuntos para Personas con Impedimento (OAPI). También aquellos estudiantes con necesidades especiales que requieran algún tipo de asistencia o acomodo deben comunicarse con el (la) profesor(a)". (Circular 9, 2002-2003).

"La Universidad de Puerto Rico promueve los más altos estándares de integridad académica y científica. El Artículo 6.2 del Reglamento General de Estudiantes de la UPR (Certificación Núm. 13, 2009-2010, de la Junta de Síndicos) establece que "la deshonestidad académica incluye, pero no se limita a: acciones fraudulentas, la obtención de notas o grados académicos valiéndose de falsas o fraudulentas simulaciones, copiar total o parcialmente la labor académica de otra persona, plagiar total o parcialmente el trabajo de otra persona, copiar total o parcialmente las respuestas de otra persona a las preguntas de un examen, haciendo o consiguiendo que otro tome en su nombre cualquier prueba o examen oral o escrito, así como la ayuda o facilitación para que otra persona incurra en la referida conducta." Cualquiera de estas acciones estará sujeta a sanciones disciplinarias en conformidad con el procedimiento disciplinario establecido por el Reglamento General de Estudiantes de la UPR vigente."

Bibliografía

Candy. Dir. Neil Armfield. Perf. Heath Ledger, Abbie Cornish, Geoffrey Rush. Velocity / Thinkfilm, 2008. DVD.

Arnold, Rebecca. "Heroin Chic" *Fashion Theory*, 3: 279-295.

Artaud, Antonin. "El rito del peyote." *México y viaje al país de los tarahumaras*. México: FCE,

Colección Popular 242, 1984.

Astorga, Luis. *Seguridad, traficantes y militares. El poder y la sombra*. México: Tusquets, 2007.

Basketball Diaries. Dir. Scott Kalvert. Poly Gram Video, 1995. DVD.

Baudelaire. *Los paraísos artificiales*. (1860)

Blancornelas, Jesús. *Zeta: conversaciones privadas*. México: Ediciones B, 2001.

Blow. Dir. Ted Demme. New Line Cinema, 2001. DVD

Benjamin, Walter. *Hashish* (1927).

Betancourt, Obed. *Relato de una narcotraficante*. San Juan: Tinta roja, 2011.

Braunstein, Néstor. *El Goce un concepto lacaniano*. Buenos Aires: Siglo XXI Editores, 2006.

Burroughs, William S. *Junkie* (1953)

Cabanillas, Francisco. Las drogas en la literatura puertorriqueña. *Lo que Somos*. Partidarios de la libertad de comunicación. Marzo 2012 <http://www.loquesomos.org/index.php/es/el-palabro/lo-que-leemos/2804-las-drogas-en-la-literatura-puertorriquena>

Caicedo, Andrés. *Que viva la música*. Bogotá: Norma, 1977.

---, *Mi cuerpo es una celda*. Bogotá: Norma, 2008.

---, *Angelitos espantados*. Bogotá: Norma, 2005.

Casals, Julián del . “La canción de la morfina” (1890)

Castoldi, Alberto. *El texto drogrado. Dos siglos de droga y literatura*. Madrid: Anaya & Mario Muchusk, 1997.

Cidade de Deus. Dir, Fernando Meirelles y Kátia Lund. Lionsgate, 2002. DVD.

Critical Art Ensemble. “Addictionmania”. *The Journal of Cognitive Liberties*, v.2, Issue 2. 7-21.

Darío, Rubén. “El humo de la pipa”. *Obras Completas*. Madrid: Biblioteca Rubén Darío, 1924.

Blow. Dir. Ted Demme. New Line Cinema, 2001. DVD.

Diccionario de la Real Academia Española. <http://www.lemma.rae.es/drae/>

Drugstore Cowboy. Dir. Gus Van Sant. Live Home Video, 1998. DVD.

Enter the Void. Dir. Gaspar Noé. IFC Films, 2005. DVD.

Fernández, Jorge. *El otro poder. Las redes del narcotráfico, la política y la violencia en México*. México: Aguilar, 2002.

Franco Jorge. *Rosario Tijeras*. Barcelona: Mondadori, 2000.

Franco, Rafael. *El peor de mis amigos*. San Juan: Editorial Callejón, 2007.

Freud, Sigmund. *Escritos sobre la cocaína*. Buenos Aires: Amorrortu Editores, 1997.

Hang, Peter, ed. *El Club del Haschisch. La droga en la literatura*. Madrid; Taurus, 1977.

Hernández Cruz, Víctor. *Snaps*. New York; Random House, 1969.

Herrero Gil, Marta. *El paraíso de los escritores ebrios*. Madrid: Ediciones Amargord, 2008.

Historia general de las drogas. <http://www.escohotado.org/> Escohotado, A. Historia General de las Drogas. Ed. Espasa, 2005

Martí, José. "Haschisch" *Obras Completas XVII*, 80. La Habana: Centro de Estudios Martianos, 1990.

Gómez, María Idalia y Darío Fritz. *Con la muerte en el bolsillo*. México: Planeta, 2004.

María, llena de gracia. Dir. Joshua Marston. 2004. DVD.

Mendoza, Elmer. *El amante de Janis Joplin*. México: Tusquets Editores, 2003.

---*Balas de plata*. México: Tusquets Editores, 2008.

Neruda, Pablo. "El opio en el este". *Memorial de la Isla Negra*, 1964.

Núñez Negrón, Manolo. *Barra China*. San Juan: Libro AC, 2012.

Paz, Octavio. Conocimiento, drogas, inspiración. *Corriente Alterna Siglo XXI Editores*, México, 1967 (editado 1988) <http://www.bigbang.com.uy/num11/drogas/drogas.htm>

Quincey, Thomas de. *Confessions of an English Opium Eater*. Harmondsworth: Penguin, 1971.

Quiroga, Horacio. "El infierno artificial" <http://www.ciudadseva.com>

Ramos, Juan Antonio. *Démosle luz verde a la nostalgia*. San Juan: Editorial Cultural, 1978.

Requiem for a Dream. Dir. Darren Aronofsky. Artisan Entertainment, 2000. DVD.

Restrepo, Laura. *Delirios*. México: Alfaguara, 2004.

Ronell, Avital. *Crack Wars. Literature Addiction Mania*. Nebraska: University of Nebraska Press, 1992.

- Sánchez, Luis Rafael. *En cuerpo de camisa*. San Juan: Editorial Cultural, 1990.
- Segato, Rita Laura. "Crímenes de Segundo Estado: La escritura en el cuerpo de las mujeres deasesinadas en Ciudad Suárez". *La escritura en el cuerpo de las mujeres asesinadas en Ciudad Juárez. Territorio, soberanía y crímenes de Segundo estado*. México: Universidad del Claustro de Sor Juana, 2006.
- , *Las estructuras elementales de la violencia. Ensayos sobre género entre la antropología, el psicoanálisis y los derechos humanos*. Buenos Aires: Universidad Nacional de Quilmes, 2003.
- Silén, Yván. *La biografía*. Edición de autor, 1984.
- Sissa, Guila. *El placer y el mal. Filosofía de la droga*. Trad. María Cecilia González. Buenos Aires: Ediciones Manantial SRL, 1998.
- The Naked Lunch*. Dir. David Cronenberg, Twentieth Century Fox Home Entertainment, 1991. DVD.
- Traffic*. Dir. Steven Soderbergh. USA Films, 2000. DVD.
- Usó Arnal, Juan Carlos. Literatura visionaria Publicado en *Ulises (Revista de viajes interiores)*, núm. 1, primavera de 1998, págs. 33-36. *Ha sido reproducido con el permiso del autor, Juan Carlos Usó Arenal*. http://www.imaginaria.org/lite_vis.htm
- Valle Inclán, Ramón del. "Los excitantes en la literatura, peligros y ventajas". (1910)
- Vallejo, Fernando. *La virgen de los sicarios*. (1990)
- Van Sant, Gus. *Drugstore Cowboy*. (1998)
- Vega, Ana Lydia. "Cráneo de una noche de verano". *Vírgenes y mártires*. San Juan: Editorial Cultural, 1981.
- Whitebread, Charles H. "The History of the Non-Medical Use of Drugs in the United States". *The Journal of Cognitive Liberties*. 1.3 (Fall 2000): 29-64.